

Distr.: General
24 August 2004
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والخمسون

البند ١٢٥ من جدول الأعمال المؤقت*

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل
عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

إصلاح إجراءات تحديد المبالغ التي تسدد إلى الدول الأعضاء مقابل
المعدات المملوكة للوحدات

تقرير الأمين العام

موجز

عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٧٤/٥٥ المؤرخ ١٤ حزيران/يونيه ٢٠٠١، دعت
الأمانة العامة الفريق العامل لعام ٢٠٠٤ المعني بالمعدات المملوكة للوحدات للانعقاد في
الفترة من ٢٣ شباط/فبراير إلى ٥ آذار/مارس ٢٠٠٤ لإجراء الاستعراض الذي يجري كل
ثلاث سنوات لمعدلات السداد ولاستكمال معايير المعدات الرئيسية وفئات الاكتفاء الذاتي
التي وضعها الفريقان العاملان المعنيان بالمرحلتين الثانية والثالثة.



وتألف الفريق العامل من ٢٥٩ خبيراً تقنيا وماليا وطبياً من ٧٤ دولة عضواً. وأنشئت أربعة أفرقة عاملة فرعية لمناقشة المسائل المتعلقة بالمعدات الرئيسية، والاكتفاء الذاتي، وخدمات الدعم الطبي، وتكاليف القوات. ووافق الفريق العامل على المسائل التالية: (أ) معايير تحديد سداد التكاليف لمركبات الدعم من الطراز التجاري بوصفها مركبات من الطراز العسكري؛ (ب) معدلات السداد الموحدة لبعض الحالات الخاصة والفئات الجديدة من المعدات الرئيسية؛ (ج) قيمة حدية قدرها ٥٠٠ دولار للمعدات الرئيسية للحالات الخاصة؛ (د) تواتر تقارير التحقق التي يتعين على البعثات الميدانية إكمالها وإرسالها إلى مقر الأمم المتحدة على أساس ربع سنوي.

ولم يتم التوصل إلى توافق لآراء داخل الفريق العامل بشأن المسائل التالية: (أ) الاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات لمعدلات السداد للمعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي؛ (ب) تحسين مقترح للمنهجية الحالية للاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات للمعدات المملوكة للوحدات؛ (ج) آلية لتوفير التوجيه واتخاذ القرار بشأن المعدات المملوكة للوحدات؛ (د) المفهوم الطبي المرن المقترح؛ (هـ) منهجية مقترحة لاستعراض معدلات سداد تكاليف القوات.

وترد في الجزء الرابع من هذا التقرير الإجراءات التي يتعين على الجمعية العامة اتخاذها.

المحتويات

الفقرات الصفحة

أولاً -	مقدمة	١-٤	٣
ثانياً -	موجز المقترحات والتوصيات	٥-٢١	٤
ثالثاً -	الخلاصة	٢٢-٢٣	٩
رابعاً -	الإجراءات التي يتعين على الجمعية العامة اتخاذها	٢٤-٢٥	٩

المرفقان

الأول -	توصيات الفريق العامل لعام ٢٠٠٤ المعني بالمعدات المملوكة للوحدات والأمانة العامة	١١
الثاني -	تقرير الفريق العامل المعني بالمعدات المملوكة للوحدات: تقديم بيانات التكاليف الوطنية للمعدات الطبية	١٢

أولا - مقدمة

١ - في تقريره المؤرخ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ (A/C.5/54/49، المرفق الثالث)، أوصى الفريق العامل المعني بالمرحلة الخامسة بتجميع وتوحيد بيانات التكاليف الوطنية المقدمة من الدول الأعضاء لاستعراض يجري كل ثلاث سنوات، وتطبيق رقم قياسي متوسط جديد لكل فئة استنادا إلى بيانات التكاليف الوطنية المقدمة من الدول الأعضاء لتحديد معدلات السداد الجديدة. وفي كانون الثاني/يناير ٢٠٠١ نفذ الفريق العامل لما بعد المرحلة الخامسة أول استعراض يجري كل ثلاث سنوات لمعدلات السداد للمعدات المملوكة للوحدات باستخدام بيانات التكاليف الوطنية حسب الشكل الذي حدده الفريق العامل المعني بالمرحلة الخامسة، وأوصى بتنقيح المنهجية الإحصائية باستخدام حسابات الانحراف المعياري للحد من الفروق في البيانات التي تقدمها الدول الأعضاء للاستعراضات التي تجري كل ثلاث سنوات في المستقبل.

٢ - وبموجب القرار ٢٧٤/٥٥ المؤرخ ١٤ حزيران/يونيه ٢٠٠١، أيدت الجمعية العامة توصيات الفريق العامل لما بعد المرحلة الخامسة، وقررت عقد فريق خبراء عامل مفتوح باب العضوية، في عام ٢٠٠٤، لفترة لا تزيد على ١٠ أيام عمل، لإجراء استعراض كل ثلاث سنوات لمعدلات سداد تكاليف المعدات المملوكة للوحدات والاكتفاء الذاتي، بما في ذلك الخدمات الطبية. وطلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام، بموجب قرارها ٣١٤/٥٧ المؤرخ ١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٣، أن يقدم، استنادا إلى توصيات الفريق العامل، تقريراً شاملاً عن المسائل التي تستدعي من الجمعية العامة اتخاذ إجراء تشريعي بشأنها في دورتها التاسعة والخمسين. وبالإضافة إلى ذلك، طلبت الجمعية العامة إلى الفريق العامل لعام ٢٠٠٤، بموجب قرارها ٣٢١/٥٧ المؤرخ ١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٣، النظر في المنهجية المقترحة الواردة في تقرير الأمين العام بشأن تكاليف القوات وتقديم تقرير عن نتائج استعراضه إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والخمسين عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

٣ - وفي نيسان/أبريل ٢٠٠٣، طلبت الأمانة العامة بيانات التكاليف الوطنية من الدول الأعضاء للاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات لمعدلات سداد المعدات المملوكة للوحدات. وفي تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٣، دعت الأمانة العامة الدول الأعضاء إلى المشاركة في اجتماعات الفريق العامل لعام ٢٠٠٤ المعني بالمعدات المملوكة للوحدات في الفترة من ٢٣ شباط/فبراير إلى ٥ آذار/مارس ٢٠٠٤، وأرفقت بيانات التكاليف الوطنية الموحدة المقدمة من ٣٠ دولة عضواً. ووزعت الأمانة العامة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ نسخة مستكملة من بيانات التكاليف الوطنية.

٤ - وناقش الفريق العامل المسائل التالية وفقا لولايته:

- (أ) استعراض يجري كل ثلاث سنوات لمعدلات السداد للمعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي؛
- (ب) تحسين مقترح للمنهجية الحالية للاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات لمعدل سداد المعدات المملوكة للوحدات؛
- (ج) وضع معايير لسداد تكاليف المركبات من الطراز التجاري بوصفها مركبات من الطراز العسكري؛
- (د) توحيد معدلات السداد لبعض الحالات الخاصة والفئات الجديدة من المعدات الرئيسية؛
- (هـ) إنشاء قيمة حدية قدرها ٥٠٠ دولار للمعدات الرئيسية للحالات الخاصة؛
- (و) تواتر تقارير التحقق التي يتعين على البعثات الميدانية إكمالها وإرسالها إلى مقر الأمم المتحدة؛
- (ز) إنشاء آلية لتوفير التوجيه واتخاذ القرار بشأن المعدات المملوكة للوحدات؛
- (ح) اعتماد مفهوم طبي نموذجي؛
- (ط) مسائل شتى فيما يتصل بالمنهجية المقترحة لاستعراض معدلات سداد تكاليف القوات.

ثانيا - موجز المقترحات والتوصيات

ألف - الاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات لمعدلات السداد

١ - المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي وتحسين المنهجية

٥ - أجرى الفريق العامل لعام ٢٠٠٤ المعني بالمعدات المملوكة للوحدات استعراضا لمعدلات سداد كل من المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي استنادا إلى النموذج الإحصائي الذي وضعه الفريق العامل لما بعد المرحلة الخامسة في عام ٢٠٠١. ولاحظ الفريق العامل أنه "على الأرجح لا يوجد نموذج أو منهجية مثالية، بالنظر إلى عدد البلدان المشاركة والقدرات المختلفة وهياكل التكاليف المختلفة للغاية التي تؤثر على نتائج أي منهجية".

٦ - وأعرب عدد من الدول الأعضاء عن الارتياح بالمنهجية الحالية وعن الرغبة في الإبقاء عليها. ورأت تلك الدول أن النموذج الإحصائي المستخدم يحظى بتوافق آراء آخر فريق عامل وبتأييد الجمعية العامة، وأن أي تغيير في المنهجية القائمة يجب أن يكون عبر

القنوات القائمة، وهي: اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، واللجنة الخامسة، والجمعية العامة.

٧ - واقترحت مجموعة أخرى من الدول الأعضاء تحسين المنهجية الحالية على النحو الوارد في الفقرة ٣٤ من تقرير الفريق العامل (A/C.5/58/37). ورأت تلك الدول أن البيانات المقدمة من الدول الأعضاء لا تعبر على النحو الكافي عن التغيير الحقيقي في التكاليف التي تتكبدها عن المعدات الرئيسية. وبما أن الأرقام القياسية لبيانات التكاليف الوطنية المأخوذة من كل فترة تقارن بأرقام فترة أخرى، لم تعبر المنهجية الحالية عن التغيير الفعلي في تكاليف الدول الأعضاء بالمقارنة بمعدلات السداد الجارية في الأمم المتحدة.

٨ - وفي ضوء ما تقدم، فإنه من الحيوي للغاية أن تدرس الجمعية العامة آراء المجموعتين المختلفتين من الدول الأعضاء وأن تتخذ قراراً بشأن كيفية تناول الفريق العامل القادم للمسألة. وقد أنشئ نظام المعدات المملوكة للوحدات في عام ١٩٩٥ وقد حدثت تغيرات عديدة منذ ذلك الحين، مثل: الطابع المتعدد الجوانب على نحو متزايد لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، والتغيرات في كل من التكنولوجيا وتحديد الأسعار في السوق، والاستخدام المتزايد للمعدات التجارية من قبل المساهمين بقوات، والعدد المتزايد للمساهمين بقوات، والتغير في تركيبة المساهمين بقوات. وترى الأمانة العامة أن نظام المعدات المملوكة للوحدات يجب أن يواكب هذه التغيرات. ومن ثم، يُقترح أنه ينبغي للفريق العامل المقبل، عوضاً عن إجراء استعراض كل ثلاث سنوات، القيام باستعراض شامل لمعدلات سداد المعدات المملوكة للوحدات على النحو المتوخى في الفقرة ٢٧ من تقرير الفريق العامل المعني بالمرحلة الخامسة (A/C.5/54/49)؛ التي يرد فيها أن المرفق الثالث يوفر للدول الأعضاء الشكل الذي ستقدم به بياناتها... (و) الاستعراض الشامل (المرفق الثالث - باء)، إذا ما أشارت الجمعية العامة بذلك أو كل ١٥ سنة على الأقل. ويقتضي إجراء استعراض شامل لمعدلات سداد المعدات المملوكة للوحدات، وفقاً لما ورد في المرفق الثالث - جيم والمرفق الرابع من التقرير آنف الذكر، إعادة حساب جميع معدلات السداد من خط الأساس، ويتطلب قدراً كبيراً من بيانات التكاليف الوطنية من الدول الأعضاء حتى يتسنى إنجاز هذا الاستعراض. ويستكمل استعراض يجري كل ثلاث سنوات معدلات السداد التي يحددها الاستعراض الشامل باستخدام الزيادة/النقصان في متوسط الأرقام القياسية للتكاليف الوطنية. وبغية إعطاء الدول الأعضاء وقتاً كافياً لإنشاء قاعدة بيانات لتجميع بيانات التكاليف الوطنية لجميع المعدات والمواد المستهلكة لسنة الأساس ٢٠٠٦ وتقديم تلك البيانات للأمانة العامة في عام ٢٠٠٧، تود الأمانة العامة أن تقترح عقد الفريق العامل المقبل في أوائل عام ٢٠٠٨، بدلاً عن عام ٢٠٠٧.

٩ - وفيما لا يقل عن ذلك أهمية، تطلب الأمانة العامة وضع منهجية ونموذج إحصائي في الفريق العامل المقبل، تستخدمها الأفرقة العاملة المقبلة لإجراء استعراضات معدلات السداد في المستقبل للمعدات المملوكة للوحدات. وينبغي أن تشمل تلك المنهجية أشكالاً وتعليمات تفصيلية لجميع بيانات التكاليف الوطنية ونموذجاً إحصائياً لاستخدامه في استعراض البيانات الموحدة.

٢ - آلية لتوفير التوجيه واتخاذ القرارات بشأن نظام المعدات المملوكة للوحدات

١٠ - طلبت الأمانة العامة إنشاء آلية لتوفير التوجيه واتخاذ القرارات بشأن نظام المعدات المملوكة للوحدات في الفترات التي تتخلل الاجتماعات التي تعقد كل ثلاث سنوات للفريق العامل. ولم يتم التوصل إلى توافق للآراء في الفريق العامل.

١١ - والقصد من نظام المعدات المملوكة للوحدات هو وضع نظام للسداد يتسم بالبساطة والإنصاف والشفافية والشمولية والمرونة لتمكين عمليات حفظ السلام من أداء عملها بكفاءة وفعالية. ومن ثم، توصي الأمانة العامة بإنشاء قناة للتشاور بين الأمانة العامة والدول الأعضاء لكفالة اتساق نظام المعدات المملوكة للوحدات بالحيوية ومواكبة التغيرات في بيئة حفظ السلام في الفترات التي تتخلل الاجتماعات التي تعقد كل ثلاث سنوات للفريق العامل. ويقترح أن تدعو الأمانة العامة الدول الأعضاء، مرة كل سنة، لمناقشة مسائل المعدات المملوكة للوحدات التي تتطلب مساهمتها واقتراحاتها. وينبغي لقناة الاتصال هذه أن توفر مساهمة هامة في نجاح عمل الفريق العامل المقبل.

باء - نظام المعدات المملوكة للوحدات

١ - مركبات الدعم: المزج بين الطرازين التجاري والعسكري

١٢ - اتفق الفريق العامل على وضع قائمة مرجعية (انظر المرفق الأول - باء - ٢) تحدد معايير سداد مركبات الدعم من الطراز التجاري بوصفها من الطراز العسكري. وتوصي الأمانة العامة باعتماد هذه القائمة المرجعية.

١٣ - وطلب الفريق العامل من الأمانة العامة جمع معلومات وعرض تحليل للتكاليف بشأن سداد مركبات الدعم بين النظام الحالي والمنهج الموصى به في القائمة المرجعية. وفي إطار النظام الحالي، فإن القرار بشأن السداد لمركبات الدعم بوصفها عسكرية أو تجارية يخضع أساساً للتقدير الذاتي، في حين أنه في إطار المنهج الموصى به سيستند تحديد طراز المركبة إلى معايير موضوعية. وبناء على ذلك، ترى الأمانة العامة أن المقارنة بين التكاليف على أساس مجموعتين مختلفتين من المعايير، إحداها ذاتية والأخرى موضوعية، لن تحقق نتيجة سليمة. إلا أن الأمانة العامة ستواصل الإبقاء على قاعدة بيانات بشأن عدد مركبات الدعم التي يتم

سدادها بوصفها عسكرية أو تجارية الطراز، وستتمكن من بيان عدد المركبات التي تندرج تحت كل من الطرازين في مواعيد محددة لتمكين الدول الأعضاء من استعراض أثر قرارها في اعتماد القائمة المرجعية.

٢ - الأصناف الجديدة والفئات الجديدة للمعدات الرئيسية من قائمة الحالات الخاصة

١٤ - استعرض الفريق العامل قائمة الحالات الخاصة للمعدات الرئيسية وأوصى بمعدلات سداد قياسية للأصناف الجديدة من المعدات الرئيسية (انظر المرفق الأول - جيم - ٢)، بما فيها معدات إبطال الذخائر المتفجرة وإزالة الألغام، ومعدات مكافحة الشغب. وبالإضافة إلى ذلك، أكد الفريق العامل ضرورة الإبقاء على المعدات الرئيسية ذات القيمة السوقية العادلة العامة المرتفعة وطول فترة الاستخدام، وأوصى بقيمة حدية تبلغ ٥٠٠ دولار للحالات الخاصة وعمر افتراضي يزيد عن العام. وترحب الأمانة العامة بتوصية الفريق العامل بأن تحصر الدول الأعضاء الحالات الخاصة المقدمة إلى الأمانة العامة في الأصناف ذات القيمة السوقية العادلة العامة المرتفعة وطول فترة الاستخدام، على أساس من البساطة والمعقولية. وتوصي الأمانة العامة باعتماد معدلات سداد للمواد الجديدة من المعدات الرئيسية في المرفق الأول - جيم - ٢ والقيمة الحدية التي تبلغ ٥٠٠ دولار للمعدات الرئيسية للحالات الخاصة.

١٥ - وقرر الفريق العامل أنه ينبغي الإبقاء على بعض المعدات الرئيسية ضمن الحالات الخاصة، وفوض الأمانة العامة للاحتفاظ بقاعدة بيانات للحالات الخاصة للاستعراضات في المستقبل، بهدف الموافقة على معدلات سداد موحدة إضافية في الأفرقة العاملة المقبلة.

٣ - خدمات الدعم الطبي

١٦ - رأى الفريق العامل أن المفهوم الطبي المرن المقترح يوفر المرونة والقدرة على بناء مرفق طبي أكثر كفاءة وفعالية وقدرة على الاستجابة لتلبية الاحتياجات الطبية المحددة لأي بعثة حفظ سلام، ولتعزيز قدرتها الطبية. إلا أن الفريق العامل لم يصل إلى توافق للآراء بشأن تحديد أسعار الوحدات وأوصى بأن يقوم الفريق العامل المقبل بإعادة النظر في حساب تكاليف الوحدات ومستوى موظفي المجال الطبي اللازمين لدعم هذه النماذج.

١٧ - ووافق الفريق العامل على أنه ينبغي للفريق العامل المقبل أن يستعرض القيمة السوقية العادلة العامة للمعدات الطبية في إطار النظام الطبي الحالي على النحو الوارد في دليل المعدات المملوكة للوحدات لعام ٢٠٠٢، فضلا عن الأصناف الإضافية والتصميم الذي يوضح النهج الطبي المرن. وفيما يتعلق بالطلب المشار إليه أعلاه، قامت الأمانة العامة باستكمال الشكل المخصص للمعدات الطبية الرئيسية في المرفق الثاني وهي تعرضه لكي تستعرضه الدول

الأعضاء. وإذا حظيت هذه الأشكال بالموافقة، فإنها ستستخدم من أجل تجميع المعدات الطبية الرئيسية للفريق العامل المقبل. وسيظل شكل تجميع البيانات الطبية للاكتفاء الذاتي مماثلاً لذلك الذي استخدم للفريق العامل لعام ٢٠٠٤ المعني بالمعدات المملوكة للوحدات.

١٨ - وتطلب الأمانة العامة إلى الفريق العامل المقبل أن ينظر في المفهوم الطبي المرن، وأن يعتمد عليه إذا وجد أنه يلي احتياجات عمليات حفظ السلام.

٤ - تواتر تقارير التحقق

١٩ - أوصى الفريق العامل بأن تقوم بعثات الأمم المتحدة الميدانية بإكمال تقارير التحقق وإرسالها إلى مقر الأمم المتحدة على أساس ربع سنوي. وتتولى الأمانة العامة حالياً البت في المطالبات المتعلقة بالمعدات المملوكة للوحدات في شكل مجموعات مقسمة على أساس ثلاثة شهور عند استلام تقارير التحقق من عمليات حفظ السلام، تمشياً مع السنة المالية لعمليات حفظ السلام. وترحب الأمانة العامة بهذه التوصية.

جيم - تكاليف القوات

٢٠ - فيما بين العناصر المقترح إدراجها في منهجية سداد تكاليف القوات (انظر الوثيقة A/57/774)، ركزت المناقشات بصفة رئيسية على إدراج المرتبات الأساسية والبدلات، وتكاليف التدريب المتعلق بحفظ السلام، والتكاليف الطبية لما بعد النشر. ويوفر المرفق الرابع لتقرير الفريق العامل لعام ٢٠٠٤ المعني بالمعدات المملوكة للوحدات (A/C.5/58/37) معلومات أكثر تفصيلاً عن الآراء المختلفة التي أعربت عنها الدول الأعضاء بشأن مختلف عناصر التكاليف. ولم يناقش الفريق العامل بالتفصيل الجوانب الأخرى في المنهجية المقترحة مثل الوتيرة الدورية للدراسة الاستقصائية ونطاقها وسلامتها. وبما أن الفريق العامل لم يصل إلى توافق للآراء بشأن المنهجية المقترحة بعد عقد اجتماعين للمشاورات (الفريق العامل لما بعد المرحلة الخامسة والفريق العامل لعام ٢٠٠٤)، يوصى بالإبقاء على معدلات السداد الحالية لتكاليف القوات وأن تحدد الجمعية العامة الوقت الذي يلزم فيه إجراء تعديل لمعدلات السداد.

دال - مسائل أخرى

٢١ - طلب الفريق العامل أن يتاح دليل المعدات المملوكة للوحدات بجميع اللغات الرسمية الست للمنظمة وأوصى بتوزيعه بوصفه وثيقة رسمية للأمم المتحدة. وبالنظر إلى العدد المتزايد من البلدان غير الناطقة بالانكليزية بين البلدان المساهمة بقوات، تؤيد الأمانة العامة هذه التوصية.

ثالثاً - الخلاصة

٢٢ - تود الأمانة العامة أن تعرب عن تقديرها للفريق العامل لما وفره من توجيه. وتشدد الأمانة العامة على أن وجود قناة اتصال بين الأمانة العامة والدول الأعضاء أمر حيوي للتنفيذ الفعال لنظام المعدات المملوكة للوحدات. وعقد اجتماع سنوي من شأنه أن يمكن الأمانة العامة من مناقشة مسائل المعدات المملوكة للوحدات مع الدول الأعضاء، ومن شأنه الإسهام بقدر كبير في نجاح عمل الفريق العامل المقبل.

٢٣ - وكما ورد الذكر في الفقرتين ٨ و ٩ أعلاه، ترى الأمانة العامة أنه ينبغي عقد الفريق العامل المقبل في عام ٢٠٠٨ وأن يفوض لتنفيذ استعراض شامل لمعدلات سداد المعدات المملوكة للوحدات، وأن يقوم أيضاً بوضع منهجية تستخدم في استعراضات معدلات سداد المعدات المملوكة للوحدات في المستقبل، بما في ذلك الأشكال والتعليمات التفصيلية من أجل تجميع بيانات التكاليف الوطنية، ونموذج إحصائي لاستعراض البيانات الموحدة.

رابعاً - الإجراءات التي يتعين على الجمعية العامة اتخاذها

٢٤ - فيما يلي الإجراءات التي يتعين على الجمعية العامة اتخاذها فيما يتعلق بتقرير الفريق العامل لعام ٢٠٠٤ المعني بالمعدات المملوكة للوحدات، A/C.5/58/37:

(أ) أن تحيط علماً بتقرير الفريق العامل لعام ٢٠٠٤ المعني بالمعدات المملوكة للقوات في مجمله؛

(ب) أن توافق على القائمة المرجعية الواردة في المرفق الأول - باء - ٢ التي تحدد معايير سداد التكاليف لمركبة دعم من الطراز التجاري بوصفها مركبة متكافئة من الطراز العسكري؛

(ج) أن توافق على معدلات السداد للفئات والفئات الفرعية الجديدة من المعدات الرئيسية في المرفق الأول - جيم - ٢؛

(د) أن تعتمد تقارير التحقق التي تكملها عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام على أساس فصلي وترسلها إلى مقر الأمم المتحدة؛

(هـ) أن توافق على توزيع دليل المعدات المملوكة للوحدات المستكمل بوصفه إحدى الوثائق الرسمية للأمم المتحدة.

٢٥ - وقد ترغب الجمعية العامة، علاوة على ذلك، أن تنظر في اتخاذ قرار بشأن المسائل التالية:

(أ) الموافقة على اقتراح الأمانة العامة بأن يُعقد الفريق العامل المقبل المعني بالمعدات المملوكة للوحدات في عام ٢٠٠٨ بدلا من عام ٢٠٠٧ وأن يضطلع هذا الفريق العامل بإجراء استعراض شامل لنظام المعدات المملوكة للوحدات وفقا للأشكال التي حددها الفريق العامل للمرحلة الخامسة؛

(ب) مطالبة الفريق العامل المقبل بوضع منهجية بشأن كيفية إجراء استعراضات معدلات السداد في المستقبل، بما في ذلك الأشكال والتعليمات التفصيلية المتعلقة بجمع البيانات عن التكاليف الوطنية ووضع نموذج إحصائي لاستعراض البيانات الموحدة؛

(ج) إقامة قناة للتشاور بين الأمانة العامة والدول الأعضاء بشأن نظام المعدات المملوكة للوحدات؛

(د) تكليف الفريق العامل المقبل بإجراء استعراض وتقديم توصية بشأن تقدير تكاليف المفهوم الطبي المرن ومعدل تزويده بالأخصائيين الطبيين؛

(هـ) اعتماد الشكل الوارد في المرفق الثاني والذي سيستخدم لجمع بيانات التكاليف الوطنية المتعلقة بالمعدات الطبية لكي يتولى الفريق العامل المقبل استعراضها؛

(و) الإبقاء على معدلات السداد الحالية لتكاليف القوات، وتحديد الجمعية العامة متى يتم إجراء تعديل لمعدلات السداد.

المرفق الأول

توصيات الفريق العامل لعام ٢٠٠٤ المعني بالمعدات المملوكة للوحدات والأمانة العامة

البند	الإجراء الذي يتعين على الجمعية العامة اتخاذه	رأي الأمانة العامة
١- تقرير الفريق العامل لعام ٢٠٠٤ المعني بالمعدات المملوكة للوحدات	الإحاطة علماً بتقرير الفريق العامل لعام ٢٠٠٤.	لا توجد توصيات
٢- مركبات الدعم: معايير سداد التكاليف لمركبة دعم من الطراز التجاري بوصفها مركبة متكافئة من الطراز العسكري	إقرار القائمة المرجعية الواردة في المرفق الأول - باء - ٢ والتي تحدد معايير سداد التكاليف لمركبات دعم من الطراز التجاري بوصفها مركبات متكافئة من الطراز العسكري.	توصي بالموافقة
٣- حالات خاصة: أصناف جديدة من المعدات الرئيسية	إقرار معدلات السداد الموحدة لبعض الحالات الخاصة والفتن الجديدة للمعدات الرئيسية وفقاً لما ورد في المرفق الأول - جيم - ٢.	توصي بالموافقة
٤- تواتر تقارير التحقق	اعتماد تقارير التحقق على أساس فصلي: تكمل عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام تقارير التحقق وترسلها إلى مقر الأمم المتحدة على أساس فصلي.	توصي بالموافقة
٥- دليل المعدات المملوكة للوحدات	الموافقة على توزيع دليل المعدات المملوكة للوحدات المستكمل بوصفه وثيقة رسمية للأمم المتحدة.	توصي بالموافقة
٦- الموعد المحدد لإنشاء الفريق العامل المقبل المعني بالمعدات المملوكة للوحدات	إصدار تكليف باجتماع الفريق العامل المقبل المعني بالمعدات المملوكة للوحدات في عام ٢٠٠٨ لإجراء استعراض شامل لمعدلات السداد للمعدات المملوكة للوحدات وفقاً للأشكال التي حددها الفريق العامل للمرحلة الخامسة.	توصي بالموافقة
٧- منهجية الاستعراض المقبل الذي يجري كل ثلاث سنوات لمعدلات السداد للمعدات المملوكة للوحدات	إصدار تكليف بأن يضع الفريق العامل المقبل منهجية تضطلع بموجبها الأفرقة العاملة المقبلة بإجراء استعراضات في المستقبل لمعدلات السداد للمعدات المملوكة للوحدات، بما في ذلك الأشكال والتعليمات التفصيلية بشأن جمع البيانات، والنموذج الإحصائي لاستعراض البيانات الموحدة.	توصي بالموافقة
٨- قناة للتشاور بشأن المعدات المملوكة للوحدات بين الدول الأعضاء والأمانة العامة	إقامة قناة للتشاور بشأن المعدات المملوكة للوحدات بين الدول الأعضاء والأمانة العامة لكفالة التنفيذ الفعال للمعدات المملوكة للوحدات. وستسهم هذه القناة في نجاح الفريق العامل المقبل.	توصي بالموافقة
٩- المفهوم الطبي المرن	إصدار تكليف للفريق العامل التالي باستعراض تقدير تكاليف المفهوم الطبي المرن ومعدل تزويده بالأخصائين الطبيين وإصدار توصية بهذا الشأن.	توصي بالموافقة
١٠- شكل جمع بيانات التكاليف الوطنية المتعلقة بالمعدات الطبية	اعتماد الشكل الوارد في المرفق الثاني والذي سيستخدم لجمع بيانات التكاليف الوطنية المتعلقة بالمعدات الطبية لكي يتولى الفريق العامل المقبل استعراضها.	توصي بالموافقة
١١- معدلات سداد تكاليف القوات	الإبقاء على معدلات السداد الحالية لتكاليف القوات، وتحدد الجمعية العامة موعد إجراء تعديل لمعدلات السداد.	توصي بالموافقة

المرفق الثاني

تقرير الفريق العامل المعني بالمعدات المملوكة للوحدات: تقديم بيانات التكاليف الوطنية للمعدات الطبية

١ - من المطلوب من الدول الأعضاء أن تتقدم ببيانات التكاليف الوطنية وفقاً للشكل الوارد في المرفق الثاني، وذلك وفقاً لتوصيات الفريق العامل لعام ٢٠٠٤ المعني بالمعدات المملوكة للوحدات لإجراء استعراض للقيمة السوقية المجزية العامة للمعدات الطبية المدرجة في دليل المعدات المملوكة للوحدات لعام ٢٠٠٢، وكذلك الأصناف الإضافية والتشكيل الذي يعكس النهج الطبي المرن.

٢ - وتحدد ورقات العمل الخاصة بالعيادات الطبية/المستوى الأول والمستشفيات/المستويان الثاني والثالث الاحتياجات من المعدات كما حُددت في الوقت الحالي في دليل المعدات المملوكة للوحدات لعام ٢٠٠٢. وتم إدراج المزيد من التفاصيل لمساعدة الدول الأعضاء على تحديد التكاليف الشاملة. وقُسم كل مرفق إلى عناصر وظيفية لكي تعكس "قدرة" طبية وتتيح إجراء التشكيل المرن المحتمل. وهناك إمكانية متاحة في إطار ورقات العمل للدول الأعضاء لكي تحدد الوظائف و/أو الوحدات المتعددة في إطار أحد المرافق وتحديد التكاليف لأصناف مماثلة أو بديلة. وأدرجت ورقة عمل متنوعة لكي تتيح للدول الأعضاء تحديد تكلفة أي قدرات إضافية قد تكون متاحة.

٣ - وستساعد بيانات التكاليف الوطنية المقدمة من الدول الأعضاء بصورة كبيرة الفريق العامل التالي المعني بالمعدات المملوكة للوحدات في استعراضه للمعدات الطبية.

ألف - العيادات الطبية/المستوى الأول من المرافق الطبية

المرفق	الوصف	التكاليف الوطنية (بدولارات الولايات المتحدة)			ملاحظات
		سعر الوحدة	الكمية	المبلغ	
معدات أساسية	جهاز تعقيم آلي بالبخار المضغوط من طراز، ١٠-١٥ طاء، مزود بسلال				
	جهاز طرد مركزي، لفصل الدم ومكوناته				
	مجفف ملابس				
	جهاز تلوين لتشخيص الملاريا				
	جهاز تطهير للمعدات				
	معدات إضاءة للطوارئ				
	جهاز تبخير يعمل بالحرك للوقاية من الملاريا				
	علبة من الصلب للقمامة، مزودة بغطاء يُرفع بواسطة القدم				
	جهاز إلكتروني لقياس الهيموغلوبين				
	سخان لتعقيم الحقائب				
	مجهر ذو عينين لمقاييس X٤، X١٠، X٤٠، X١٠٠				
	نظام سجلات المرضى للبرامج والمعدات الحاسوبية				
	مجموعة للاختبار السريع لفيروس نقص المناعة البشرية (٤٠ اختبار)				
	بخاخة من النوع الذي يُحمل على الظهر لمكافحة ناقلي الجراثيم				
	أدوات لتركيب الآلات وتحديد الخلل بها				
	غسالة تجارية				
	كرسي متحرك للنقل				
	أنابيب اختبار للتفريغ من أجل تحليل الدم (١٠٠ اختبار)				
	أنابيب اختبار للتفريغ من أجل الكيمياء الحيوية (مع مادة غروانية؛ ١٠٠ اختبار)				
	أنابيب اختبار للتفريغ، مقابض عادية للإبر (٢٥٠ اختبار)				
الفحص	معدات أخرى				
	المجموع الفرعي			-	
	مقياس للسمع				
	ملابس الموظفين				
	لوحة ألوان من طراز أم إيشيهارا				
	عربة لتوزيع الأدوية				
	أريكة هيدروليكية للفحص، الجزء العلوي منها مقسم إلى ٣ أجزاء				

المرفق	الوصف	التكاليف الوطنية (بدولارات الولايات المتحدة)			ملاحظات
		سعر الوحدة	الكمية	المبلغ	
الفحص (تابع)	أريكة عادية للفحص				
	مصباح للفحص مركب على عجل ومزود ببطاريات				
	مرقاة للصعود إلى أريكة الفحص				
	علبة من الصلب للقمامة، مزودة بغطاء يُرفع بالقدم				
	طاقم منظار للعيون/منظار للأذن				
	مائدة للمعدات (حامل مايو)				
	موازين				
	شاشة مكونة من ٣ أجزاء مركبة على عجل				
	مقياس لضغط الدم، خال من السوائل، مزود بـ ٣ كفات مختلفة				
	مقياس الكروني للتنفس				
	كرسي بمسند للظهر قابل للتعديل				
	لوحة مضئية وصندوق مضئ مزود بلوحة				
	معدات أخرى				
	المجموع الفرعي			-	
غرفة الطوارئ	جهاز قياس التسمم الكحولي				
	ملابس الموظفين				
	مجموعة من أزواج العكاز				
	جهاز نصف آلي لوقف الرجفان القلبي				
	جهاز نصف آلي لوقف الرجفان القلبي يُعلق على الحائط				
	أدوات للتدريب على التصلب الضموري الجانبي والنظام الأساسي المرتبط واستخدام معدات إنقاذ الحياة				
	جهاز للتخطيط الكهربائي للقلب، طاقته ٦-٣ قنوات				
	حقبة للطوارئ للطبيب/الممرض/المساعد الطبي				
	أريكة للفحص هيدروليكية، أعلاها مقسم إلى ٣ أجزاء				
	مصباح للفحص مركب على عجل ومزود ببطاريات ياقة للوقاية قابلة للتعديل				
	مرقاة للصعود إلى أريكة الفحص				
	علبة من الصلب للقمامة، مزودة بغطاء يُرفع بالقدم				
	جهاز كهربائي لقياس الغلوكوز، باستخدام تقنية الكيمياء الجافة				
	مضخة تسريب محمولة				

المرفق	الوصف	التكاليف الوطنية (بدولارات الولايات المتحدة)			ملاحظات
		سعر الوحدة	الكمية	المبلغ	
غرفة الطوارئ (تابع)	مائدة أدوات (حامل مايو)				
	طاقم تدخل (لشق الصدر، ولقشطرة القلب، ولفتح فوهة في الرغامي من العنق)				
	طقم تنبيب/منظار للحنجرة				
	الحامل الرابع/حامل سائل التروية				
	عدسة مكبرة مضئية				
	طقم للجراحات الصغيرة وأدوات جراحية				
	مقياس تأكسج نبضي				
	رذاذ				
	طاقم منظار للعيون/منظار للأذن				
	جهاز تركيز للأوكسجين				
	اسطوانة أوكسجين كاملة محمولة				
	رأس منظار للمستقيم مزود بمصدر للإضاءة				
	ثلاجة تجارية				
	عربة للنقل العاجل/عربة للإنعاش				
	حقيبة للإنعاش مع أقنعة وأنايب للفم من طراز ("أمو")				
	شاشة مركبة على عجل مكونة من ٣ أجزاء				
	مقياس لضغط الدم خال من السوائل مزود بـ ٣ كفات مختلفة				
	مقياس يدوي للتنفس				
	طاقم كامل من جبائر التفريغ				
	كرسي بمسند للظهر قابل للتعديل				
	نقالة خفيفة في شكل سلة				
	نقالة مزودة بمحرف				
	مضخة كهربائية ماصة				
	وحدة ماصة يدوية محمولة				
	جهاز تهوية محمول				
	عربة للنقل/التحويل				
	علبة معاينة صور الأشعة السينية				
	معدات أخرى				
	المجموع الفرعي			—	
	أرفف وخزن بأقفال				
	خزانة صغيرة للأدوية المسجلة				

المرفق	الصنف	التكاليف الوطنية (بدولارات الولايات المتحدة)			ملاحظات
		سعر الوحدة	الكمية	المبلغ	
الصيدلية	ثلاجة تجارية				
	معدات أخرى				
	المجموع الفرعي			—	
رعاية المرضى المقيمين	أسرة المستشفى ذات الاستعمال الطفيف				
	أدوات تقديم الطعام إلى المرضى				
	ملابس صغيرة بيضاء للمرضى				
	ملابس متوسطة بيضاء للمرضى				
	ملابس كبيرة بيضاء للمرضى				
	ملابس صغيرة زرقاء للموظفين				
	ملابس متوسطة زرقاء للموظفين				
	ملابس كبيرة زرقاء للموظفين				
	علبة من الصلب للقمامة، مزودة بغطاء يُرفع بالقدم				
	خزائن البنادق				
	طاقم للتنبيب/منظار للحنجرة				
	الحامل الرابع/حامل وسائل التروية				
	ناموسيات				
	طاقم منظار عيون/منظار للأذن				
	حقيبة للإنعاش مزودة بأقنعة وأنياب للفم من طراز ("أمبو")				
	شاشة مركبة على عَجَل مكونة من ٣ أجزاء				
	مقياس لضغط الدم، خال من السوائل مزود بـ ٣ كفات مختلفة				
	سماعة				
	عربة لتوزيع الأدوية				
	معدات أخرى				
	المجموع الفرعي			—	
	المجموع الكلي			—	

الحواشي:

- ١ - تُستخدم أعمدة الملاحظات لتحديد الأصناف المماثلة أو البديلة.
- ٢ - إذا كان من المطلوب وحدات متعددة، برجاء ذكر سعر الوحدة والكمية والمبلغ في سطر المجموع الفرعي.

باء - مرفق المستشفيات/المستويان الثاني والثالث

المرفق	الوصف	التكاليف الوطنية (بدولارات الولايات المتحدة)			ملاحظات
		سعر الوحدة	الكمية	المبلغ	
معدات أساسية	نظام التخلص من الفضلات البيولوجية (رمدة)				
	مقياس للسمع				
	مجفف ملابس				
	معدات إضاءة للطوارئ				
	جهاز تبخير مزود بمحرك للوقاية من الملاريا				
	النظام الصحي للمرضى (بالنسبة للقصاري والمباول وما إلى ذلك)				
	نظام الاتصال الهاتفي/الاستدعاء المخصص للمرضى، من أجل ١٠ أسرة				
	نظام سجلات المرضى من أجل البرامج والمعدات الحاسوبية				
	مقياس الكهروني للتنفس				
	بخاخة تُحمل على الظهر من أجل مكافحة ناقلتي الجراثيم				
	أدوات تركيب الآلات وتحديد أوجه الخلل بها				
	غسالة تجارية				
	معدات أخرى				
	المجموع الفرعي			-	
الفحص	مقياس للسمع				
	ملابس الموظفين				
	لوحة ألوان من طراز أم إيشيهارا				
	عربة لتوزيع الأدوية				
	أريكة هيدروليكية للفحص، الجزء العلوي منها مقسم إلى ٣ أجزاء				
	أريكة عادية للفحص				
	مصباح للفحص مركب على عجل ومزود ببطاريات				
	مرقاة للصعود إلى أريكة الفحص				
	علبة من الصلب للقمامة، مزودة بغطاء يُرفع بالقدم				
	طاقم منظار للعيون/منظار للأذن				

المرفق	الوصف	التكاليف الوطنية (بدولارات الولايات المتحدة)			ملاحظات
		سعر الوحدة	الكمية	المبلغ	
الفحص (تابع)	مائدة للمعدات (حامل مايو)				
	موازين				
	شاشة مكونة من ٣ أجزاء مركبة على عجل				
	مقياس لضغط الدم، خال من السوائل، مزود بـ ٣ كفات مختلفة				
	مقياس الكتروني للتنفس				
	كرسي بمسند للظهر قابل للتعديل				
	لوحة مضئمة وصندوق مضئ مزود بلوحة				
	معدات أخرى				
	المجموع الفرعي			-	
غرفة الطوارئ ١	مقياس الكحول في الدم				
	ملابس الموظفين				
	مجموعة من أزواج العكاز				
	جهاز نصف آلي لوقف الرجفان القلبي				
	مواد قابلة للاستهلاك، المستوى ٢				
	نقالة خفيفة في شكل سلة جهاز للتخطيط الكهربائي للقلب، ٦-٣ قنوات				
	حقيبة للطوارئ للطبيب/الممرض/المساعد الطبي				
	أريكة هيدرولوكية للفحص، أعلاها مقسم إلى ٣ أجزاء				
	مصباح للفحص مركب على عجل ومزود ببطاريات				
	ياقة للوقاية قابلة للتعديل				
	مرقاة للصعود إلى أريكة الفحص				
	علية من الصلب للقمامة، مزودة بغطاء يرفع بالقدم				
	جهاز إلكتروني لقياس الجلوكوز يستخدم تقنية الكيمياء الجافة				
	مضخة تسريب محمولة				
	مائدة للأدوات (حامل مايو)				

المرفق	الوصف	التكاليف الوطنية (بدولارات الولايات المتحدة)			ملاحظات
		سعر الوحدة	الكمية	المبلغ	
غرفة الطوارئ ١ (تابع)	طاقم للتدخل (لشق البطن، ولقنطرة القلب، ولفتح فوهة في الرغامي من العنق). طاقم تنبيب/منظار للحنجرة				
	الحامل الرابع/حامل وسائل التروية				
	عدسة مضيق للتكبير				
	طاقم جراحة صغيرة وأدوات جراحية				
	مقياس تأكسج نبضي				
	رذاذ				
	طاقم منظار للعيون/منظار للأذن				
	جهاز لتركيز الأوكسوجين				
	اسطوانة كاملة محمولة للأوكسجين				
	مصباح لغرف العمليات بدون ظل ضوئي مزودة ببطاريات				
	ثلاجة تجارية				
	عربة للنقل العاجل/عربة للإنعاش				
	حقبة للإنعاش مزودة بأقنعة وأنايب للفم من طراز ("أمبو")				
	شاشة مركبة على عجل مكونة من ٣ أجزاء				
	مقياس لضغط الدم خالٍ من السوائل مزود بـ ٣ كفات مختلفة				
	مقياس يدوي للتنفس				
	طاقم كامل لجباير التفريغ				
	كرسي بمسند للظهر قابل للتعديل				
	نقالة خفيفة في شكل سلة				
	نقالة مزودة بمحرف				
	مضخة كهربائية ماصة				
	وحدة ماصة يدوية محمولة				
	جهاز محمول للتهوية				
	نقالة مزودة بمحرف				
	علبة معاينة صور الأشعة السينية				
	معدات أخرى				
	المجموع الفرعي			—	

المرفق	الوصف	التكاليف الوطنية (بدولارات الولايات المتحدة)			ملاحظات
		سعر الوحدة	الكمية	المبلغ	
غرفة الطوارئ ٢	ملابس للموظفين				
	حقبة طوارئ للطبيب/المرضى/المساعد الطبي				
	أريكة هيدوليكية للفحص، أعلاها مقسم إلى ٣ أجزاء				
	مصباح للفحص مركب على عجل ومزود ببطاريات				
	مرقاة للصعود إلى أريكة الفحص				
	علبة من الصلب للقمامة، مزودة بغطاء يرفع بالقدم				
	مضخة محمولة للتسريب				
	مائدة للأدوات (حامل مايو)				
	طاقم تنبيب/منظار للحنجرة				
	الحامل الرابع/حامل وسائل التروية				
	طاقم جراحة صغيرة وأدوات جراحية				
	مقياس تأكسج نبضي				
	طاقم منظار للعيون/منظار للأذن				
	جهاز لتركيز الأوكسيجين				
	حقبة للإنعاش مزودة بأقنعة وأنايب للفم				
	عربة للنقل العاجل/عربة للإنعاش				
	شاشة مركبة على عجل مكونة من ٣ أجزاء				
	مقياس لضغط الدم، خالٍ من السوائل، ومزود بـ ٣ كفات مختلفة				
	كرسي بمسند للظهر قابل للتعديل				
	مضخة كهربائية ماصة				
	جهاز محمول للتهوية				
	علبة معاينة صور الأشعة				
	المجموع الفرعي			—	
غرف العمليات	جهاز تخدير				
	ملابس للجراحة				
	ملابس للموظفين				

المرفق	الوصف	التكاليف الوطنية (بدولارات الولايات المتحدة)			ملاحظات
		سعر الوحدة	الكمية	المبلغ	
غرف العمليات (تابع)	جهاز "ثابت" بالمستشفى لوقف الرجفان القلبي				
	جهاز الإنقاذ الحراري/الكي				
	مرقاة للصعود إلى أريكة الفحص				
	علبة من الصلب للقمامة، مزودة بغطاء يرفع بالقدم				
	مضخة محمولة للتسريب				
	مائدة أدوات (حامل مايو)				
	طاقم تنبيب/منظار للحنجرة				
	الحامل الرابع/حامل وسائل التروية				
	مائدة كاملة للعمليات الجراحية مع ملحقاتها (محمولة على أرجل)				
	طاقم تقويم العظام				
	مصباح للإضاءة بدون ظل ومزودة ببطاريات				
	عربة للنقل العاجل/عربة للإنعاش				
	حقيبة للإنعاش مزودة بأقنعة وأنياب للفم من طراز ("أمبو")				
	كرسي مزود بمسند للظهر وقابل للتعديل				
	مضخة ماصة لسوائل الجسم				
	مضخة كهربائية ماصة				
	عربة للنقل/التحويل				
	معدات أخرى				
	المجموع الفرعي			-	
غرف العمليات/الأدوات الجراحة	أدوات، طاقم أدوات البتر				
	أدوات، طاقم استئصال الزائدة الدودية				
	أدوات، طاقم أساسي للأطباق الدوارة				
	أدوات، طاقم لفتح الجمجمة				
	أدوات، طاقم للتوسيع والكشط				
	أدوات، طاقم للاستئصال/خيطة الجروح				
	أدوات، طاقم جراحة عامة صغيرة				

المرفق	الوصف	التكاليف الوطنية (بدولارات الولايات المتحدة)			ملاحظات
		سعر الوحدة	الكمية	المبلغ	
غرف العمليات/الأدوات الجراحية (تابع)	أدوات غرف العمليات، طاقم أدوات شق البطن				
	أدوات، طاقم أدوات صغيرة وغرز				
	أدوات، طاقم أدوات ذات أجزاء صغيرة وغرز				
	أدوات، طاقم عادي للمثبت الخارجي				
	أدوات، طاقم الولادة القيصرية				
	أدوات، طاقم أدوات فتح فوهة في الرغامي من العنق				
	أدوات، طاقم شق البطن للبالغين				
	أدوات، طاقم جراحة للصدر				
	معدات أخرى				
	المجموع الفرعي			-	
	أرفف وخزائن بأقفال				
الصيدلية	خزانة صغيرة للأدوية المسجلة				
	ثلاجة تجارية				
	معدات أخرى				
	المجموع الفرعي			-	
	أسرة المستشفيات ذات الاستعمال المنخفض				
أجنحة المرضى	أدوات تقديم الطعام للمرضى				
	ملابس للمرضى				
	ملابس للموظفين				
	علبة من الصلب للقمامة، مزودة بغطاء يرفع بالقدم				
	خزانة صغيرة للأدوية المسجلة				
	طاقم تنبيب/منظار للحنجرة				
	الحامل الرابع/حامل وسائل التروية				
	نموسيات				
	طاقم منظار للحنجرة/منظار للأذن				
	حقبة للإنعاش مزودة بأقنعة وأنايب للقم من طراز ("أمبو")				
	شاشة محمولة على عجل مكونة من 3 أجزاء				

المرفق	الوصف	التكاليف الوطنية (بدولارات الولايات المتحدة)			ملاحظات
		سعر الوحدة	الكمية	المبلغ	
أجنحة المرضى (تابع)	مقياس لضغط الدم، خالٍ من السوائل، ومزود بـ ٣ كفات مختلفة				
	سماعة				
	عربة لتوزيع الأدوية				
	معدات أخرى				
	المجموع الفرعي			-	
جناح الرعاية المركزة ١	أدوات لتقديم الطعام إلى المرضى				
	ملابس للمرضى				
	ملابس للموظفين				
	جهاز "ثابت" بالمستشفى لوقف الرجفان القلبي				
	جهاز للتخطيط الكهربائي للقلب، ١٢-٦ قناة				
	مرقاة للصعود إلى أريكة الفحص				
	علبة من الصلب للقمامة، مزودة بغطاء يرفع بالقدم				
	مضخة محمولة للتسريب				
	أسرة المستشفيات ذات الاستعمال الكثيف				
	طاقم تنبيب/منظار للحنجرة				
	الحامل الرابع/حامل وسائل التروية				
	نموسيات				
	مقياس تأكسج نبضي				
	طاقم منظار للعيون/منظار للأذن				
	جهاز لتركيز الأوكسيجين				
	حقبة للإنعاش مزودة بأقنعة وأنايب للفم من طراز ("أمبو")				
	عربة للنقل العاجل/عربة للإنعاش				
	شاشة محمولة على عجل مكونة من ٣ أجزاء				
	مقياس لضغط الدم، خالٍ من السوائل، ومزود بـ ٣ كفات مختلفة				
	سماعة				

المرفق	الوصف	التكاليف الوطنية (بدولارات الولايات المتحدة)			ملاحظات
		سعر الوحدة	الكمية	المبلغ	
جناح الرعاية المركزة ١ (تابع)	كرسي بمسند للظهر قابل للتعديل				
	مضخة كهربائية ماصة				
	جهاز ثابت للتهوية				
	علبة معاينة صور الأشعة السينية				
	معدات أخرى				
	المجموع الفرعي			-	
جناح الرعاية المركزة ٢	أدوات لتقديم الطعام للمرضى				
	ملابس للمرضى				
	ملابس للموظفين				
	مرقاة للصعود إلى أريكة الفحص				
	علبة من الصلب للقمامة، ذات غطاء يرفع بالقدم				
	مضخة محمولة للتسريب				
	أسرة المستشفيات ذات الاستعمال الكثيف				
	طاقم تنبيب/منظار للحنجرة				
	الحامل الرابع/حامل وسائل التروية				
	ناموسيات				
	مقياس تأكسج نبضي				
	جهاز تركيز للأوكسجين				
	حقبة إنعاش مزودة بأقنعة وأنايب للفم من طراز ("أمبو")				
	شاشة محمولة على عجل مكونة من ٣ أجزاء				
	مقياس لضغط الدم، خال من السوائل، ومزود بـ ٣ كفات مختلفة				
	سماعة				
	كرسي بمسند للظهر قابل للتعديل				
	مضخة كهربائية خاصة				
	جهاز ثابت للتهوية				

المرفق	الصف	التكاليف الوطنية (بدولارات الولايات المتحدة)			ملاحظات
		سعر الوحدة	الكمية	المبلغ	
	معدات أخرى				
	المجموع الفرعي			—	
خدمات علاج الأسنان	جهاز لضغط الهواء				
	ملغام. ملغام رقمي فائق السرعة				
	ملابس للموظفين				
	حامل، محقن ثلاثي. عربة متنقلة لأدوات الأسنان				
	أدوات الأسنان				
	كرسي كهربائي لعلاج الأسنان مزود بمصقعة				
	علبة من الصلب للقمامة، مزودة بغطاء يرفع بالقدم				
	محرك صغير ذو مقبض يدوي وزاوية مضادة (لعلاج الأسنان)				
	إضاءة لعمليات الأسنان مثبتة بالحائط				
	وحدة لشفط اللعاب				
	مقشرة لتنظيف الأسنان				
	مقشرة (هوائية لتنظيف الأسنان مع الأدوات التكميلية)				
	جهاز للتسخين لتعقيم الحقائب				
	جهاز تعقيم آلي بالبخار المضغوط، ١٠-١٥١				
	كرسي. بمسند للظهر قابل للتعديل				
	توربينات لعلاج الأسنان (البخار المضغوط)				
	معدات للإضاءة العلاجية بالأشعة فوق البنفسجية				
	خزانة ذات أدراج وأرفف لتخزين أدوات علاج الأسنان				
	جهاز للأشعة السينية للفم مزود بكرسي وجهاز لتحريض الأفلام				
	معدات واقية من الأشعة السينية				
	علبة معاينة صور الأشعة السينية				

المرفق	الصف	التكاليف الوطنية (بدولارات الولايات المتحدة)			ملاحظات
		سعر الوحدة	الكمية	المبلغ	
غرفة تصوير بالأشعة	معدات أخرى				
	المجموع الفرعي			-	
	ملابس للموظفين				
	علبة من الصلب للقمامة، مزودة بغطاء يرفع بالقدم				
	جهاز للأشعة السينية مع جهاز لتحميض الأفلام وشرائط وحوامل				
	مائدة للأشعة السينية				
	علبة معاينة صور الأشعة السينية				
	معدات واقية من الأشعة السينية				
	وحدة للأشعة فوق الصوتية من طراز SSD1100 مزودة بثلاثة مجسات				
	معدات أخرى				
	المجموع الفرعي			-	
غرفة التعقيم	جهاز للتعقيم البخار المضغوط للمستشفيات يشتمل على جهاز لتغيير الأيونات وجهاز إنذار				
	التعقيم، جهاز تعقيم بالهواء الساخن				
	غسالة صحن عادية تجارية (للمعدات)				
	جهاز تطهير للمعدات				
	علبة من الصلب للقمامة، مزودة بغطاء يرفع بالقدم				
	جهاز تسخين لتعقيم الحقائب				
	معدات أخرى				
	المجموع الفرعي			-	
خدمات الدعم	مطبخ مزود بمعدات كاملة				
	ثلاجة تجارية				
	معدات أخرى				
	المجموع الفرعي			-	
المختبر	جهاز تعقيم آلي البخار المضغوط، ١٠-١٥١ ومزود بسلال				
	جهاز تحليل كيمائي حيوي، الكيمياء الجافة من طراز ("رفلوترون")				

المرفق	الصفة	التكاليف الوطنية (بدولارات الولايات المتحدة)			ملاحظات
		سعر الوحدة	الكمية	المبلغ	
المختبر (تابع)	جهاز طرد مركزي لفحص الدم ومكوناته				
	جهاز طرد مركزي لتحليل البول				
	ملابس للموظفين				
	قفص لحمل أنابيب الدم المتحركة				
	غسالة صحن عادية تجارية (من أجل المعدات)				
	ثلاجة عادية تجارية				
	علبة من الصلب للقمامة، مزودة بغطاء يرفع بالقدم				
	أريكة عادية للفحص				
	مصباح للفحص محمول على عجل ومزود ببطاريات				
	جهاز كهربائي لقياس الغلوكوز باستخدام تقنية الكيمياء الجافة				
	جهاز لتحليل الدم مزود بجهاز كامل لعد الهيموغلوبين وكريات الدم والكيمياء الحيوية للدم				
	جهاز إلكتروني لعد وحدات الهيموغلوبين				
	جهاز للتسخين لتعقيم الحقائب				
	محمصة جافة تعمل في حرارة الغرفة، ٣٧ درجة مئوية				
	منصة عمل صفائحية				
	مجهر هالوجيني ذو عينين ٤× و ١٠× و ٤٠× و ١٠٠×				
	٤ × ١٠ × ٤٠ × ١٠٠				
	طاقم من ٣ ممصات سعة ٢٥ و ٥٠ و ١٠٠ ميكرو لتر				
	ثلاجة تجارية				
	جهاز إلكتروني لقراءة التحليل الكيميائي للبول باستخدام الكيمياء الجافة				
	محلل غازات الدم (للمستشفى فقط)				
	ثلاجة للدم مزودة بجهاز للمراقبة				
	غرفة بويركر لعد خلايا الدم				

المرفق	الصفة	التكاليف الوطنية (بدولارات الولايات المتحدة)			ملاحظات
		سعر الوحدة	الكمية	المبلغ	
المختبر (تابع)	عداد يدوي للعد حتى رقم ١٠٠				
	ساعة توقيت عادية				
	موقت آلي أو يعمل بالبطارية ويقوم بالعد من ١ إلى ٦٠ دقيقة				
	مجموعة للاختبار السريع لفيروس نقص المناعة البشرية (٤٠ اختباراً)				
	الاختبار السريع للملاريا (٢٥ اختباراً)				
	الاختبار السريع للحمل (٢٠ اختباراً)				
	أنابيب اختبار للتفريغ				
	معدات أخرى				
	المجموع الفرعي			-	
	المجموع الكلي			-	

الحواشي:

- (١) يستخدم عمود "ملاحظات" لذكر الأصناف المماثلة والبديلة.
- (٢) إذا كان من المطلوب وحدات متعددة، برجاء ذكر سعر الوحدة والكمية والمبلغ في سطر المجموع الفرعي.

جيم - المعدات الطبية المتنوعة

المرفق	الوصف	التكاليف الوطنية (بدولارات الولايات المتحدة)			ملاحظات
		سعر الوحدة	الكمية	المبلغ	
العلاج الطبي الجوي	ملابس الموظفين				
	جهاز نصف آلي لوقف الرجفان القلبي				
	معدات إضاءة علاجية تعمل بالأشعة فوق البنفسجية				
	حقنية للطوارئ للطبيب/المرضى/المساعد الطبي				
	ياقة وقائية قابلة للتعديل				
	مضخة محمولة للتسريب				
	مقياس تأكسج نبضي				
	أسطوانة كاملة محمولة للأوكسجين				
	مقياس لضغط الدم، خال من السوائل، مزود بـ ٣ كفات مختلفة				
	أطقم كاملة لجباير التفريغ				
	نقالة خفيفة في شكل سلة				
	نقالة مزودة بمجرف				
	وحدة يدوية ماصة محمولة				
	جهاز محمول للتهوية				
	معدات أخرى				
	المجموع			-	
علاج الأسنان غير الثابت	جهاز ضغط الهواء				
	ملغام، ملغام رقمي فائق السرعة				
	ملابس الموظفين				
	أدوات علاج الأسنان				
	كرسي كهربائي لعلاج الأسنان مزود بمبصقة				
	علبة من الصلب للقمامة، مزودة بغطاء يرفع بالقدم				
	وحدة متنقلة لعلاج الأسنان				
	إضاءة لعمليات الأسنان مثبتة في الحائط				
	وحدة إفراغ اللعاب				

المرفق	الصف	التكاليف الوطنية (بدولارات الولايات المتحدة)			ملاحظات
		سعر الوحدة	الكمية	المبلغ	
علاج الأسنان غير الثابت (تابع)	مقشرة لتنظيف الأسنان (مقشرة هوائية لتنظيف الأسنان مزودة بالكماليات من الأدوات)				
	جهاز تسخين لتعقيم الحقائب				
	جهاز آلي للتعقيم يعمل بالبخار المضغوط، ١٠-١٥١، مزود بسلال				
	كرسي بمسند للظهر قابل للتعديل				
	توربينات لعلاج الأسنان (تعمل بالبخار المضغوط)				
	معدات إضاءة للعلاج بالأشعة فوق البنفسجية				
	خزانة ذات أدراج وأرفف لتخزين معدات الأسنان				
	جهاز للأشعة السينية للفم مزود بكرسي وجهاز لتحريض الأفلام				
	معدات وقائية من الأشعة السينية				
	علبة معاينة صور الأشعة السينية				
	معدات أخرى				
	المجموع			-	
الصحة البيئية	موقد الكحول				
	جهاز تعقيم آلي بالبخار المضغوط، ١٠-١٥ طاء، ومزود بسلال				
	أقفاص للقطط/مصائد				
	مشبك لحقائب المختبر				
	مقياس الألوان				
	صندوق تبريد، سعة ١٠ لتر، مزود بمجموعتين لعناصر التبريد				
	زجاجة لترع المعدنيات				
	مقياس للمسافات				
	علب القمامة				
	طاقم ترشيح ميداني				
	مجموعة الإسعافات الأولية، تشمل معدات لإرواء العيون				
	جهاز تبخير يعمل بمحرك للوقاية من الملاريا				

المرفق	الصف	التكاليف الوطنية (بدولارات الولايات المتحدة)			ملاحظات
		سعر الوحدة	الكمية	المبلغ	
الصحة البيئية (تابع)	جهاز محمول للكشف عن الغاز من قبيل أول أكسيد الكربون وأبخرة سبك الحديد وأكسيد النيتروجين وثاني أكسيد النيتروجين وأبخرة الكبريت، وما إلى ذلك				
	حوض لغسل الأيدي مزود بدلو للمياه				
	محمضة جافة تعمل في درجة حرارة الغرفة، ٣٧ مئوية				
	معدات وقاية من أجل مكافح ناقلي الجراثيم				
	مقياس ٠-٢٠ ٠٠٠ وحدة إضاءة				
	عدسة مضيق للتكبير				
	مجهر هالوجيني ذو عينين مقياس ٤ × و ١٠ × و ٤٠ × و ١٠٠ ×				
	جهاز للإمساك بالناموس				
	جهاز لرصد مستوى الضوضاء، ١٢٠-٥٠ ديسبل				
	مسواط الصيدلي من الصلب غير القابل للصدأ، مزود في نهايته بمجرف سعة ١٥٠ مم				
	بخاخة من النوع المحمول على الظهر من أجل مكافحة ناقلي الجراثيم				
	(جيب) للجوامد الذائبة				
	ترمومتر (٥ - ٢٠٠ درجة مئوية) إلكتروني مزود بمجس				
	مقياس العكر (جيب)				
	مصباح محمول للأشعة فوق البنفسجية				
	حقائب محمولة لا تتأثر بالمياه				
	مقياس عبارة عن كرة أرضية بها مستودع للزئبق لقياس درجات الحرارة				
	معدات أخرى				
	المجموع			-	

المرفق	الصف	التكاليف الوطنية (بدولارات الولايات المتحدة)			ملاحظات
		سعر الوحدة	الكمية	المبلغ	
مجموعات أدوات سيارات الإسعاف	جهاز نصف آلي لوقف الرجفان القلبي				
	معدات إضاءة علاجية بالأشعة فوق البنفسجية				
	حقيبة طوارئ للطبيب/الممرض/المساعد الطبي				
	طاقم تنبيب/منظار للحنجرة				
	اسطوانة أكسجين كاملة محمولة				
	أطقم كاملة من جبائر التفريغ				
	نقالة بمحرف				
	مضخة كهربائية ماصة				
	جهاز تهوية محمول				
	معدات أخرى				
	المجموع			—	

الحواشي:

(١) يرجى من الدول الأعضاء ذكر أي مرافق أو عناصر أو "طاقات" إضافية.